

這短信含兩部分：（**部分修改了**，重複請見諒 ☺）

- （a）粵語敬拜請用手機撥電話 **712-770-5024**，按入密碼 **820-627** 加“井”字就可。**如若線上忙，無法連接，請繼續努力。**
- （b）星期天的敬拜程序細節。

謝謝大家參與。禱告求主活躍教會事奉主。

6 月 21 日粵語敬拜 — 三一主日第三周

- ✓ 敬拜上午 9:30 開始，可以 9:00 時開始撥打。請在 9:25 時前進入群裡。9:28 時主播會靜音手機，崇拜開始。

- ✓ 請注意：粵語敬拜下週日，6 月 28 日，開始使用谷歌會議格式（Meet Google）聚會。
- ✓ 若您使用電話，可以撥打 352-440-6582，按入密碼 134 668 932 加“井”字就可。如若線上忙碌無法接通，請再試。
- ✓ 若您使用 iPad 或電腦，可以直接點擊鏈接 <https://meet.google.com/jjo-aoj-fid> 進入聚會（鏈接 https 會提前發送到您的電子郵件地址），然後選擇是否要視像功能。
- ✓ 電話、iPad 或電腦，谷歌會議格式通常會自動地靜音您，要取消靜音，請按“* 6”即可。
- ✓ 因為這是新方式，請在 9:10 時前進入群裡，以便測試。謝謝！

- ✓ 復活節後的 40 天為耶穌升天日，再過 10 天就是五旬節（50 天，即上星期日 5 月 31 日），也稱聖靈降臨日。聖靈降臨節後的第一個主日是三位一體主日（簡稱三一主日），紀念上主聖父、聖子、聖靈，紀念長達 26 個主日。根據教會的年曆，今天是第三個三一主日。
- ✓ 感謝大家上個星期分享您對教堂開放調查表的反饋。教會會一直密切注意大華府區有關部門和美國疾病管制與預防中心（CDC）的開放指南，慎重考慮重新開放教堂。仰望神，祂必智慧帶領。在線敬拜和團契將延續。
- ✓ 父親節快樂！Happy Father's Day to all the fathers! 我兒，要聽你父親的訓誨，不可離棄你母親的法則。（箴言 1:8）「我要做你們的父，你們要做我的兒女。」這是全能的主說的。（哥林多後書 6:18）父親怎樣憐恤他的兒女，耶和華也怎樣憐恤敬畏祂的人。（詩篇 103:13）
- ✓ 禱告項目（教會網站有更多資訊）：



- 請在禱告中紀念容太太和家人、三藩市 Helen 陳師母中風並陳牧師身體康復、
譔牧師確診但尚無病症、Richard Wong、Kan、梅新愛居家康復、Sally Long 肝癌
治療計劃等。上帝醫治、憐憫、同在。
- 曾是與美京中華基督教會同事奉（2006 年前）的 Mount Vernon Place United
Methodist Church 衛理公會會員 Annie Lou Robinson 問候大家。她患有黃斑變性
macular degeneration，一隻眼睛已瞎了，另一隻眼勉強可以看見，她必須依賴
他人為她讀郵件書信等。
- 好些人現已復工，為他們、前線人員、失業者、大華府區狀況、社會動盪、重
新開業、焦慮恐懼的心、在家工作的、護理人員、悔改謙卑在上帝面前等祈
禱。
- 粵語禱告會是周日和周三（晚上 7:45），普通話禱告會是周二（晚上 7:00），
天上的父在等待。粵語禱告會電話號碼和密碼與粵語敬拜相同。無須勉強，不
要覺得必須參加所有禱告活動，天父知道子民心，能夠參與就參與。
- 我們最近失去了幾位兄弟姐妹，包括廖李美寶、梁琰聰、葉鴻謀、Connie Lee、
容華。禱告上帝繼續親自安慰哀痛的家人和悲傷的心。上帝在我們中間暫且帶
走這些人，讓上帝自己親自來填補我們的傷痛和懷念。帖撒羅尼迦前書 4 章，¹³
論到睡了的人，我們不願意弟兄姊妹們不知道，恐怕你們憂傷，像那些沒有指
望的人一樣。¹⁴ 我們若信耶穌死而復活了，那已經在耶穌裡睡了的人，神也必
將他們與耶穌一同帶來。...¹⁸ 所以，你們當用這些話彼此勸慰。
- ✓ 方便的話，崇拜開始時請靜音你的手機。敬拜期間，主播會靜音各人手機。敬拜之前
和之後時間大家可以在線上與人聊天。
- ✓ 閱讀專注於神的話
 - 敬拜神：神仍然掌權，基督徒是上帝的孩子，不要太怕慮。
 - 以禱告等候神，重新得力：為受疫情影響的人和地方、疫苗發明、領袖們、安
慰、醫治、自己更經歷神、教會增長尊榮神等
 - 以愛連接：團契、相互關注、幫助有需要的人
- ✓ 少數電話公司會收費，例如 T Mobil。有人詢問發現收費是每分鐘 1 美分，就是說每
小時 6 角。希望它不會阻止兄弟姐妹加入崇拜。我們將繼續改善線上溝通（電話，以
後電腦？），使敬拜和團契更豐美。
- ✓ 鼓勵兄弟姐妹聚會前先閱讀經文、聽聽要唱的詩歌、準備好歌曲視頻等，使崇拜更得
益。如果你想參與讀經、祈禱、選崇拜詩歌等，請聯繫牧師。線上人多時，如果您有
建議推薦給牧師，或問問題，請考慮另外打電話聯繫牧師（202-271-8422），這樣會
更方便交談。歡迎聯繫。
- ✓ 敬拜時一面聽電話，一面看敬拜順序
 - 你可以同時看事先放在 WhatsApp 群裡的敬拜順序，如果不知道怎麼做，請告
訴我。（WeChat 也一樣）
 - 你可以一面聽電話，一面使用電腦或電話上 CCC 教會的網站看同樣的敬拜順
序。

- 如果你不在 WhatsApp 群中，但想你手機事先收到敬拜順序通知，請告訴我，下次會將程序轉發給你。
- 華樂大廈和一些會友會提前（星期六）收到一份敬拜程序。感謝上帝，有一青年人願意替我們發送。
- 可使用耳機或按電話擴音功能提高收聽效果。需要說話時，請講慢一點，靠近手機說大聲一點，這樣，聲音傳輸將更清晰。
- ✓ 奉獻：可以以郵寄支票或銀行轉賬，以及通過 Pay Pal 的方式支持教會目前的開支。奉獻支票的抬頭是：Chinese Community Church, 500 I Street, NW, Washington, DC 20001。也可保存好，留待教堂重新開放時全部帶到教會。
- ✓ 歡迎攜朋帶友參加！神與你一起、祝福你！

三一主日第三周 Trinity First Sunday

崇拜順序 ORDER OF WORSHIP

默禱、詩歌《平安 Peace》，可以選擇聽主播音樂播放，或在你手機點擊以下鏈接，歌曲視頻自會播放

<https://www.youtube.com/watch?v=ewpkz5cW7Co>

- 就算世界刮著狂風暴雨 我心仍是穩妥安舒
無論前路灰暗 憂傷困倦 祢讓我站穩 磐石之處
- 就算捆鎖劫難縈繞著我 我心藏著不死盼望
耶穌是我牧者 永在我旁 祢杖祢竿都安慰我
- 主 祢賜下平安 不像世人所賜 我的心 不必再憂愁 也不用膽怯
主 祢賜下這平安 是用重價換來的恩典 受鞭傷使我得醫治 受刑罰讓我得到赦免

宣召經文：節選自約翰福音 14:27, 1-3；哥林多前書 2:9；彼得後書 3:13；啟示錄 21:1-5；取自各種中文譯本（Shirley 讀，大家聽；電話靜音）

- ²⁷主耶穌說：「我留下平安給你們；我將我的平安賜給你們。我所賜的，不像世人所賜的。你們心裡不要憂愁，也不要膽怯。...¹你們心裡不要憂愁，你們信神，也當信我。²在我父的家裡有許多住處，若是沒有，我就早已告訴你們了，我去原是為你們預備地方去。³我若去為你們預備了地方，就必再來接你們到我那裡去，我在哪裡，叫你們也在哪裡。」

- ⁹ 正如經上所說的那樣：「神為愛祂的人所預備的，是眼睛未曾看見，耳朵未曾聽見，人心也未曾想到的。」¹³ 按照神的諾言，我們期待著新天地，在那裡是正義生存的地方。
- ¹ 約翰我看到一個新天和新地。原來的天和地已經消失了，大海也不復存在。² 我還看到了聖城新耶路撒冷 — 神的子民與祂同住的屬靈之城 — 從神的天堂而降。它就像一個穿著整齊、迎接丈夫的新娘。³ 我聽到從寶座中傳來一個聲音說：“現在神安家在人間了，祂要和人住在一起，他們要成為祂的子民。神要親自和他們同在，做他們的上帝。⁴ 祂要為他們揩乾每一滴淚水，從此將不再有死亡，也沒有悲傷，哭泣與痛苦，因為舊的事物已逝。”⁵ 然後，坐在寶座上的祂，說：“看，我正在把一切都變成新的！”然後又說：“記下這些，這一切都是可信和真實的。”

禱告（Wai Sing，電話靜音，此禱告完弟兄姊妹齊用主禱文尋求主面）

- 《**主禱文**》我們在天上的父：願人都尊父的名為聖。願父的國降臨；願父的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，求父今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；拯救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是父的，直到永遠。阿們！

詩歌《我知道誰掌管明天 I Know Who Holds Tomorrow》你可以選擇聽主播音樂播放，或在你手機點擊以下鏈接，歌曲視頻自會播放

<https://www.jgospel.net/c/2/67904/279/3986/%E6%88%91%E7%9F%A5%E8%AA%B0%E6%8E%8C%E7%AE%A1%E6%98%8E%E5%A4%A9.aspx>

- 我不知明天的道路 每一天只為主活 我不借明天的太陽 因明天或許陰暗
我不要為將來憂慮 因我信主的應許 我今天要與主同行 因祂知前面如何（副歌）
- 每一步越走越光明 像攀登黃金階梯 每重擔越挑越輕省 每朵雲披上銀衣
在那裏陽光常普照 在那裏沒有眼淚 在美麗彩虹的盡頭 衆山嶺與天相連（副歌）
- 我不知明天的道路 或遭遇生活苦楚 但那位養活麻雀者 祂必然也看顧我
祂是我旅途的良伴 或經過水火之災 但我主必與我同在 祂寶血把我遮蓋（副歌）
- （副歌）有許多未來的事情 我現在不能識透 但我知誰管著明天 我也知誰牽我手

信息經文：經文只讀羅馬書 12:3-8；請自我閱讀以弗所書 4:12-16 與哥林多前書 12:1-11, 27-31 有關於肢體功能和相互效力的教導。（Anna 讀，大家聽；電話靜音）

- **羅馬書 12**，³ 我憑著所賜我的恩對你們各人說：不要看自己過於所當看的，要照著神所分給各人信心的大小，看得合乎中道。⁴ 正如我們一個身子上有好些肢體，肢體也不都是一樣的用處；⁵ 我們這許多人在基督裡成為一身，互相聯絡做肢體，也是如此。⁶ 按我們所得的恩賜，各有不同。或說預言，就當照著信心的程度說預言；⁷ 做執事，就當專一執事；或做教導的，就當專一教導；⁸ 或做勸化的，就當專一勸化；施捨的，就當誠實；治理的，就當殷勤；憐憫人的，就當甘心。

- 以弗所書 4:12-16，（滿有基督長成的身量）¹¹神所賜的有使徒，有先知，有傳福音的，有牧師和教師，¹²為要成全聖徒，各盡其職，建立基督的身體，¹³直等到我們眾人在真道上同歸於一，認識神的兒子，得以長大成人，滿有基督長成的身量，¹⁴使我們不再做小孩子，中了人的詭計和欺騙的法術，被一切異教之風搖動飄來飄去，就隨從各樣的異端，¹⁵唯用愛心說誠實話，凡事長進，連於元首基督。¹⁶全身都靠他聯絡得合式，百節各按各職，照著各體的功用彼此相助，便叫身體漸漸增長，在愛中建立自己。
- 哥林多前書 12，（論屬靈的恩賜）¹弟兄們，論到屬靈的恩賜，我不願意你們不明白。²你們做外邦人的時候，隨事被牽引、受迷惑，去服侍那啞巴偶像，這是你們知道的。³所以我告訴你們：被神的靈感動的，沒有說「耶穌是可咒詛」的；若不是被聖靈感動的，也沒有能說「耶穌是主」的。（恩賜原有分別聖靈卻是一位）⁴恩賜原有分別，聖靈卻是一位；⁵職事也有分別，主卻是一位；⁶功用也有分別，神卻是一位，在眾人裡面運行一切的事。⁷聖靈顯在各人身上，是叫人得益處。⁸這人蒙聖靈賜他智慧的言語，那人也蒙這位聖靈賜他知識的言語，⁹又有一人蒙這位聖靈賜他信心，還有一人蒙這位聖靈賜他醫病的恩賜，¹⁰又叫一人能行異能，又叫一人能做先知，又叫一人能辨別諸靈，又叫一人能說方言，又叫一人能翻方言。¹¹這一切都是這位聖靈所運行，隨己意分給各人的。...²⁷你們就是基督的身子，並且各自做肢體。²⁸神在教會所設立的：第一是使徒，第二是先知，第三是教師，其次是行異能的，再次是得恩賜醫病的，幫助人的，治理事的，說方言的。²⁹豈都是使徒嗎？豈都是先知嗎？豈都是教師嗎？豈都是行異能的嗎？³⁰豈都是得恩賜醫病的嗎？豈都是說方言的嗎？豈都是翻方言的嗎？³¹你們要切切地求那更大的恩賜。我現今把最妙的道指示你們。

靈命雞湯《教會 — 基督的肢體，缺一不可 下 Church — the Body Of Christ, Where Each One Is Needed 2》（CK）

概要：

1. 經文讀羅馬書 12:3-8

2. 聖經很多教會比喻：

- 例如：旅居/客旅（希伯來書 11:10，因為他[亞伯拉罕]等候著那座有根基的城，就是上帝所設計和建造的。）、神的新婦、神的家、神的聖殿、神的羊群、**神的燈臺**、神的軍隊等
- 教會比喻作基督的身體：基督的身體是生命共同體 — 互相關聯，互相配搭，一同成長，一同快樂，一同受苦...

3. 七種不同的恩賜（這只是部分的屬靈恩賜，其他經文也歸納了另外的屬靈恩賜清單）

- 第一樣是說預言的
- 第二樣是作執事的

- 第三樣是作教導的
- 第四樣作勸化的
- 第五樣施捨的
- 第六樣治理的
- 第七樣憐憫人的

三樣是跟言語恩賜有關：說預言，教導，勸化；四樣是服事有關：作執事（執事原文就是服事），施捨，治理，憐憫人

4. 不同的恩賜

- 第一樣是說預言的 12:6
“說預言的”就是先知講道，是一樣的字，不同的翻譯，在哥林多前書 14:1-3 譯成「作先知講道的」。先知講道//說預言，注意，是傳達神的信息，不是講自己愛講的，要說神所託付的話。所有講道//分享的人，都要好好禱告，好好讀聖經，不要把自己的意思加到上帝的話裏面去。
- 第二樣是作執事的 12:7 上
使徒行傳 6 章 — 作執事服事教會//弟兄姊妹
- 第三樣是作教導的 12:7 下
作教導的就當專一教導。「專一」就是專心（七節上，七節下，八節）。專一作執事，專一作教導，專一作勸化，專一作那一點，神將會把許多的恩典榮耀和事工也派給我們管理。
- 第四樣作勸化的 12:8 一
「勸化」這一詞跟聖靈「保惠師」那個字是非常像。「勸化」是兩個希臘字併在一起，前面是「在旁邊」的意思，後面是「說話」的意思，就是在旁邊陪伴他，開導他，輔導他，幫扶、扶持他，幫助他，那麼就像保惠師。這裏保羅提到「專一勸化」。
- 第五樣施捨的 12:8 二
施捨就是分享東西給人的，例如神給的恩典，給的財物，給的時間...
- 第六樣治理的 12:8 三
「治理事」這一詞是走在前面，站在前面，就是「在前面」的意思。
- 第七樣憐憫人的 12:8 四
舊約聖經裡其中一個表達「憐憫」的字是 *raham*，意思是「母腹」— “婦人焉能忘記她吃奶的嬰孩，不憐恤她所生的兒子？即或有忘記的，我卻不忘記你。”（以賽亞書 49:15）舊約聖經「神的憐憫」一詞常是複數形式。在新約聖經中「憐憫」大多以希臘文 *Charis*（恩典）這個字來表達；意思是向有需要或無助者表示同情。為什麼要憐憫？

同心祈禱、讚美（CK 帶領）

詩歌《全為祢傾倒 All For You》與耶穌同行，日復一日；電話靜音，可以選擇聽主播音樂播放，或在你手機點擊以下鏈接，歌曲視頻自會播放

<https://www.youtube.com/watch?v=rxE4p6Fqcx0>

- 心思與眼光緊追隨 單單注視主祢，未困累 韻律靈內躍動 甜蜜聖靈滿瀉洶湧
交出也放低我執迷 驅趕昨日的我，現退位 愛念如浪奔流 呈奉祢歡喜的一切
將性命氣息 獻給主祢 就似將香膏打破 全為祢傾倒 願祢成唯一渴慕
將性命氣息 獻給主祢 就似將香膏打破 全為祢傾倒 讓愛心徹底傾吐
- 交出也放低我執迷 驅趕昨日的我，現退位 愛念如浪奔流 呈奉祢歡喜的一切
將性命氣息 獻給主祢 就似將香膏打破 全為祢傾倒 願祢成唯一渴慕
將性命氣息 獻給主祢 就似將香膏打破 全為祢傾倒 讓愛心徹底傾吐
將性命氣息 獻給主祢 就似將香膏打破 全為祢傾倒 願祢成唯一渴慕
將性命氣息 獻給主祢 就似將香膏打破 全為祢傾倒 讓愛心徹底傾吐
全為祢傾倒 讓愛心徹底傾吐

祈禱、祝福（CK）

電話靜音取消，可以在線上聊天。